

# Rozwód lub separacja na terenie Unii Europejskiej

---

nr karty: **UMB73**

Rozwiódłeś się na terenie Unii Europejskiej? Pamiętaj, aby dopełnić formalności również w Polsce. Jest to niezbędne, jeżeli chcesz uporządkować swoje sprawy w Polsce. Zarówno rozwód, separacja i zniesienie separacji powinny znaleźć swoje odzwierciedlenie w zapisach aktu małżeństwa. Poniżej wyjaśniamy, jak to zrobić.

## Co musisz przygotować?

1. Do wglądu aktualny dokument tożsamości – dowód osobisty lub paszport, jeżeli składasz wniosek osobiście.
2. Wypełniony i podpisany wniosek dostępny [TUTAJ](#)
3. Dowód opłaty skarbowej.
4. Oryginał odpisu orzeczenia o rozwodzie lub separacji (niepodlegający zwrotowi)
5. Urzędowe tłumaczenie na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego na terenie Polski lub przez polskiego konsula (niepodlegające zwrotowi).
6. Świadcstwo sporządzone przez właściwy organ państwa członkowskiego Unii Europejskiej na formularzu określonym w załączniku I Rozporządzenia nr 2201/2003 wraz jego z urzędowym tłumaczeniem dokonany przez tłumacza przysięgłego lub przez polskiego konsula.
7. W przypadku orzeczenia zaocznego należy załączyć oryginał lub uwierzytelniony odpis dokumentu, z którego wynika, że pismo wszczynające postępowanie lub pismo równorzędne zostało doręczone stronie, która nie stawiała się w sądzie albo dokumentu wskazującego, że strona przeciwna jednoznacznie zgadza się z orzeczeniem.

## Jak złożyć wniosek?

1. Osobiście w USC.
2. Listownie wysyłając wniosek wraz z załącznikami na adres USC: 85-130 Bydgoszcz, ul. Grudziądzka 9-15, zanim wystąpisz z wnioskiem o uznanie orzeczenia o rozwodzie lub separacji skonsultuj się z pracownikiem USC.

## Ile i jak zapłacisz?

1. Opłata skarbowa wynosi 11 zł.
2. Opłaty można dokonać przelewem na konto: Urząd Miasta Bydgoszczy, Wydział Podatków i Opłat Lokalnych, nr konta 52 1240 6960 3892 1000 0000 0000, tytułem: rejestracja zagranicznego rozwodu (separacji), dowód opłaty skarbowej należy dołączyć do wniosku.

## Jak długo będziesz czekać?

Sprawę załatwisz niezwłocznie, w sprawach szczególnie skomplikowanych do dwóch miesięcy.

## Kto zrealizuje Twoją sprawę?

Urząd Stanu Cywilnego, ul. Grudziądzka 9-15, 85-130 Bydgoszcz, pokój 6, tel.: 52 58 58 692, 52 58 58 671, 52 58 58 693

## Chcesz złożyć odwołanie?

Zwróć się w trybie art. 21 ust. 3 Rozporządzenia do sądu powszechnego o rozstrzygnięcie, czy orzeczenie organu państwa obcego podlega albo nie podlega uznaniu.

## Podstawa prawna

Art. 37-39 Rozporządzenia Rady (WE) Nr 2201/2003 z 27.11.2003 r. (Dz.U.U.E.L.2003.338.1)

## **Dodatkowe informacje**

Rozpatrzeniu podlegają wnioski o wpisanie wzmianki dodatkowej o rozwodzie lub separacji do aktu małżeństwa sporządzonego przez bydgoski USC. Na podstawie Rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/2003 z dnia 27.11.2003 r. uznaniu przez Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego podlegają orzeczenia wydane po 1 maja 2004 r. Orzeczenia wcześniejsze podlegają uznaniu w procedurze sądowej. Dania - procedurę uznania orzeczenia o rozwodzie wydanego w Danii opisuje karta usług; Uznanie orzeczenia o rozwodzie lub separacji wydanego w państwie nie należącym do Unii Europejskiej oraz w Danii. Holandia - w przypadku orzeczeń holenderskich należy załączyć dowód włączenia orzeczenia do rejestracji stanu cywilnego w Holandii.

Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych (RODO-[TUTA](#))